



## Assemblée générale

Distr.  
LIMITÉE

A/C.3/48/L.37/Rev.1  
30 novembre 1993  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

Quarante-huitième session  
TROISIEME COMMISSION  
Point 115 de l'ordre du jour

SITUATION DES DROITS DE L'HOMME EN ESTONIE ET EN LETTONIE

Fédération de Russie : projet de résolution révisé

Situation des droits de l'homme en Estonie et en Lettonie

L'Assemblée générale,

Rappelant sa résolution 47/115 du 16 décembre 1992,

Guidée par les principes consacrés dans la Charte des Nations Unies, la Déclaration universelle des droits de l'homme<sup>1</sup> et les Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme<sup>2</sup>,

Tenant compte des dispositions de la Déclaration sur les droits de l'homme des personnes qui ne possèdent pas la nationalité du pays dans lequel elles vivent<sup>3</sup>,

Réaffirmant que tous les Etats Membres sont tenus de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales pour tous et de s'acquitter des obligations qu'ils ont assumées en vertu des divers instruments internationaux dans ce domaine,

Convaincue que le respect des droits de l'homme est un élément inaliénable du maintien et de la promotion de relations de bon voisinage entre les Etats,

Prenant note des problèmes qui affectent les droits de l'homme de la nombreuse population de langue russe d'Estonie et de Lettonie,

---

<sup>1</sup> Résolution 217 A (III).

<sup>2</sup> Résolution 2200 A (XXI), annexe.

<sup>3</sup> Résolution 40/144, annexe.

Prenant acte de la déclaration que le Président de la Commission des droits de l'homme a faite le 10 mars 1993 concernant la situation en Estonie et en Lettonie,

Sait gré aux Gouvernements estonien et letton d'avoir invité l'Organisation des Nations Unies, des organisations intergouvernementales régionales et des organisations non gouvernementales à envoyer en Estonie et en Lettonie diverses missions chargées d'enquêter sur la situation des droits de l'homme dans ces pays, et d'avoir prêté leur concours à ces missions,

Exprimant sa gratitude au Secrétaire général pour sa promptitude à envoyer des missions d'enquête en Estonie et en Lettonie une fois les invitations pertinentes transmises par les gouvernements de ces pays,

Ayant examiné les rapports des missions d'enquête envoyées par l'Organisation des Nations Unies en Estonie et en Lettonie<sup>4</sup>,

1. Prend acte des recommandations que les missions d'enquête de l'Organisation des Nations Unies ainsi que d'autres missions d'experts internationaux envoyées en Estonie et en Lettonie ont formulées à l'intention des gouvernements de ces pays et du Gouvernement de la Fédération de Russie;

2. Constate l'existence de divers problèmes qui touchent d'importants groupes de population d'Estonie et de Lettonie;

3. Se félicite du dialogue suivi qui s'est engagé entre les différentes communautés d'Estonie et de Lettonie afin d'instaurer la confiance entre les peuples vivant dans ces pays;

4. Se félicite également du concours que les Gouvernements estonien et letton ont prêté aux diverses missions d'enquête internationales;

5. Engage les Gouvernements estonien et letton à prendre les mesures concrètes voulues pour appliquer les recommandations qu'ont formulées le Secrétaire général et des experts internationaux compte tenu des conclusions des diverses missions d'enquête internationales envoyées dans ces pays;

6. Invite tous les Etats et parties intéressés à promouvoir des relations de bon voisinage et à poursuivre leurs efforts pour trouver des solutions acceptables aux problèmes existants et régler les questions en suspens sur la base des principes de justice et du droit international;

7. Prie tous les Etats et parties intéressés à oeuvrer d'une manière constructive en vue de donner suite aux recommandations et de respecter les conclusions des missions d'enquête envoyées par l'Organisation des Nations Unies ou d'autres entités internationales, et prie également le Secrétaire général de lui rendre compte, à sa quarante-neuvième session, des progrès réalisés dans ce domaine, au titre du point intitulé "Situation des droits de l'homme en Estonie et en Lettonie".

-----

---

<sup>4</sup> A/48/511.